

# Нет лучшее места одного

H. Stowell  
tr. by И. С. Проханов

«Там Я буду открываться тебе и говорить с тобою ... обо всём,  
что ни буду заповедовать через тебя сыном Израилевым» (Исх.25,22)  
«Поэтому да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы  
получить милость и обрести благодать для благовременной помощи» (Евр.4,16)

T. Hastings

1. Нет луч - ше ме - ста од - но - го, как ни был бы мой грех тя - жёл;  
2. Е - лей люб - ви с пре - сто - ла льёт и о - чи - ща - ет дух от зол;  
3. Бог путь к не - му от - крыл для всех, и кто б к не - му ни по - до - шёл,  
4. Ко - гда из - му - чит су - е - та, то Дух, как ра - дост - ный по - сол,

мои дух счаст-лив вбли - зи не - го: То Божь - ей ми - ло - сти пре - стол.  
и при - хо - дя - щим мир да - ёт Гос - под - ней ми - ло - сти пре - стол.  
с не - го спа - дёт ве - ли - кий грех, где Божь - ей ми - ло - сти пре - стол.  
зо - вёт ме - ня к гру - ди Хри - ста, где Божь - ей ми - ло - сти пре - стол.

**Original title: From Every Stormy Wind**

From every stormy wind that blows, from every swelling tide of woes ...

Sources:

«Гимны христиан» (Christian Hymns), 1956 (194), 1977 (133)  
«Гусли», 1928 (19)  
«Песни христиан», том 1 (114)  
«Песнь возрождения 3055» (118)

# Нет лучшее места одного

H. Stowell  
tr. by И. С. Проханов

«Там Я буду открываться тебе и говорить с тобою ... обо всём,  
что ни буду заповедовать через тебя сыном Израилевым» (Исх.25,22)  
«Поэтому да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы  
получить милость и обрести благодать для благовременной помощи» (Евр.4,16)

W. B. Bradbury

1. Нет луч - ше ме - ста од - но - го, как ни был бы мой грех тя - жёл;  
2. Е - лей люб - ви с пре - сто - ла льёт и о - чи - ща - ет дух от зол;  
3. Бог путь к не - му от - крыл для всех, и кто б к не - му ни по - до - шёл,  
4. Ко - гда из - му - чит су - е - та, то Дух, как ра - дост - ный по - сол,

мой дух счаст - лив вбли - зи не - го: То Божь - ей ми - ло - сти пре - стол...  
и при - хо - дя - щим мир да - ёт Гос - под - ней ми - ло - сти пре - стол...  
с не - го спа - дёт ве - ли - кий грех, где Божь - ей ми - ло - сти пре - стол...  
зо - вёт ме - ня к гру - ди Хри - ста, где Божь - ей ми - ло - сти пре - стол...

*Припев*

To Божь - ей ми - ло - сти пре - стол, то ми - ло - сти пре - стол.

To Божь - ей ми - ло - сти пре - стол, то ми - ло - сти пре - стол.

**Original title: From Every Stormy Wind**

From every stormy wind that blows, from every swelling tide of woes ...

Sources:

«Гимны христиан» (Christian Hymns), 1956 (194), 1977 (133)

«Гусли», 1928 (19)

«Песни христиан», том 1 (114)

«Песнь возрождения 3055» (118)

# От всяких бурь, от всяких бед

H. Stowell  
tr. by D. A. Jasko

«Там Я буду открываться тебе и говорить с тобою ... обо всём,  
что ни буду заповедовать через тебя сыном Израилевым» (Исх.25,22)  
«Поэтому да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы  
получить милость и обрести благодать для благовременной помощи» (Евр.4,16)

T. Hastings

Musical score for the first part of the hymn. The music is in 6/8 time, treble and bass staves. The lyrics are as follows:

1. От вся - ких бурь, от вся - ких бед, от о - боль - ще - ний, от су - ет -  
2. Спа - си - тель ра - до - сти е - лей там льёт на го - ло - вы лю - дей;  
3. Там близ - кий к даль - не - му при - шёл, там пал на ше - ю бра - ту брат,  
4. Ку - да бе - жать в глу - ху - ю ночь? Чем ис - ку - шень - я пре - воз - мочь,

Musical score for the second part of the hymn. The music is in 6/8 time, treble and bass staves. The lyrics are as follows:

ду - ша на - хо - дит мир- ный кров, где Божь - ей ми - ло - сти пре - стол.  
ту - да не вхо - дит про - из - вол, где Божь - ей ми - ло - сти пре - стол.  
серд - ца там ра - дость - ю го - рят, где Божь - ей ми - ло - сти пре - стол.  
ко - гда за - бу - дем в цар - стве зол Гос - под - ней ми - ло - сти пре - стол?

**Original title: From Every Stormy Wind**

From every stormy wind that blows, from every swelling tide of woes ...  
Source:  
«Гимны христиан» (Christian Hymns), 1994 (193)